

Ständerat

Conseil des Etats

Consiglio degli Stati

Cussegl dals stadis



Sicherheitspolitische Kommission

Commission de la politique de sécurité  
CH-3003 Berne

Tel. 058 322 97 58

[www.parlament.ch](http://www.parlament.ch)[sik.cps@parl.admin.ch](mailto:sik.cps@parl.admin.ch)

Stand/Etat:22.3.2018

## Sitzungsplanung 2. Quartal 2018 der SiK-S

### Planification des séances du 2<sup>ème</sup> trimestre 2018 de la CPS-E

Sitzung vom Montag, 19. und Dienstag 20. März 2018, Thun und Bern

Séance du lundi 19 et mardi 20 mars 2018, Thoune et Berne

Geschäft  
Objet

18.022 s/é	<b>Armeebotschaft 2018</b> <i>Eintreten und Detailberatung</i> <b>Message sur l'armée 2018</b> <i>Entrée en matière et examen par articles</i>
17.3849 n	<b>Mo. Béglé. Schweizer Armee. Wie können unsere Souveränität und unsere Unabhängigkeit sichergestellt werden, wenn mit der Digitalisierung die gegenseitigen Abhängigkeiten immer mehr zunehmen?</b> <i>Behandlung und Beschluss</i> <b>Mo. Béglé. Armée suisse. Comment garantir notre souveraineté et notre indépendance alors que le numérique pousse à l'interdépendance?</b> <i>Examen et décision</i>
15.3918 s/é	<b>Bericht des Bundesrates in Erfüllung des Postulats 15.3918 Hess Hans vom 23. September 2015: Beschaffung von Grossraumhelikoptern anstelle von Transportflugzeugen</b> <i>Präsentation und Kenntnisnahme</i> <b>Rapport du Conseil fédéral en réponse au postulat 15.3918 déposé par Hans Hess le 23 septembre 2015 : acquisition d'hélicoptères gros-porteurs à la place d'avions de transport</b> <i>Présentation et prendre acte</i>
18.015 ns / én	<b>Schweizer Delegation bei der Parlamentarischen Versammlung der Nato. Bericht</b> <i>Präsentation und Kenntnisnahme</i> <b>Délégation suisse auprès de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN. Rapport</b> <i>Présentation et prendre acte</i>
18.006 sn/én	<b>Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2017. Bericht</b> <i>Behandlung des Berichtes und Beschluss</i> <b>Motions et postulats des conseils législatifs 2017. Rapport</b> <i>Examen du rapport et décision</i>

**Sitzung vom Dienstag, 24. April 2018, Bern**

**Séance du mardi 24 avril 2018, Berne**

**Geschäft  
Objet**

18.022 s/é	<p><b>Armeebotschaft 2018</b> <i>Detailberatung Rüstungsprogramm 2018. Fortsetzung</i></p> <p><b>Message sur l'armée 2018</b> <i>Examen par articles Programme d'armement 2018. Suite</i></p>
18.023 s/é	<p><b>WEF 2019-2021 in Davos. Einsatz der Armee im Assistenzdienst</b> <i>Eintreten und Detailberatung</i></p> <p><b>WEF 2019-2021 à Davos. Engagement de l'armée en service d'appui</b> <i>Entrée en matière et examen par articles</i></p>
17.072 n	<p><b>Vereinbarung zwischen der Schweiz, Deutschland und dem SHAPE über die Teilnahme der Schweiz an Air Situation Data Exchange (ASDE). Genehmigung</b> <i>Eintreten und Detailberatung</i></p> <p><b>Accord entre la Suisse, l'Allemagne et le SHAPE sur la participation de la Suisse à l'échange de données sur la situation aérienne (ASDE). Approbation</b> <i>Entrée en matière et examen par articles</i></p>
17.3730 n	<p><b>Mo. Walliser. Permanente Überwachung von Gefährdern</b> <i>Behandlung und Beschluss</i></p> <p><b>Mo. Walliser. Surveillance permanente des personnes dangereuses</b> <i>Examen et décision</i></p>
17.3779 n	<p><b>Mo. Amstutz. Vorladungskompetenz für den Nachrichtendienst des Bundes</b> <i>Behandlung und Beschluss</i></p> <p><b>Mo. Amstutz. Convocation des personnes à risque par le Service de renseignement de la Confédération</b> <i>Examen et décision</i></p>
17.074 s/é	<p><b>Aufsicht über den Nachrichtendienst des Bundes. Bericht des Bundesrates zur Abschreibung der Motion 15.3498</b> <i>Behandlung und Beschluss</i></p> <p><b>Surveillance exercée sur le Service de renseignement de la Confédération. Rapport du Conseil fédéral sur le classement de la motion 15.3498</b> <i>Examen et décision</i></p>
	<b>Eigene Geschäfte / Objets internes</b>

Weitere Sitzungsdaten 2018:

13./14. August 2018, 30. August 2018, 22./23. Oktober 2018, 13. November 2018

Autres dates des séances 2018 :

13/14 août 2018, 30 août 2018, 22/23 octobre 2018, 13 novembre 2018